

Beke. Y.P. 52

Frs 6.822 fr

ke. 47.

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de juillet 1952 au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Muko au reboisement C.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <i>Travailleurs</i>	Dim.	Lundi	Mardi	Merccr.	Jeudi	Vendr	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<i>des 1 au 5</i>					45	53	55	153	X 6 =	918
<i>6 au 12</i>		50	51	52	44	53	48	298		1788
<i>13 au 19</i>		34	46	54	49	53	49	285		1710
<i>20 au 26</i>			30	54	43	55	50	232		1392
<i>27 au 31</i>		30	36	53	50			169		1014
TOTAUX :								1137		6822

Arrêté à la somme de (4) Six mille huit cent vingt deux francs

Vu payer :

A Ruhengeri, le 1^{er} Août 1952.

Les témoins,

(5) Le Agent fonctionnaire POCHEP. J.

Vu pour approbation, verification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche 1 ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

[Signature]



- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

Etat des salaires (1)

due pour la semaine de juillet 1952 au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Munko au reboisement C.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <i>Embarqueurs</i>	Dim.	Lundi	Mardi	Mercur.	Jeudi	Vendr.	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<i>du 1 au 5</i>					45	53	35	153	x 6 =	918
<i>6 au 12</i>		50	51	52	44	53	48	298		1788
<i>13 au 19</i>		84	46	54	49	53	49	285		1710
<i>20 au 26</i>			30	54	43	55	50	232		1392
<i>27 au 31</i>		30	36	53	50			169		1014
TOTAUX :								1137		6822

Arrêté à la somme de (4) Six mille huit cent vingt deux francs.
 Vu payer : A Rubenguri, le 1^{er} Août 1952.

Les témoins,

(5) Le Agent forestier P. CHEF. J.

Vu pour approbation, vérification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche I ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

[Signature]

- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de juillet 1952 au _____
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Muko au reboisement P.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <u>capitas</u>	Dim.	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vend.	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<u>du 1 au 5</u>				1	1	1	1	4	x 7	28
<u>6 au 12</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>13 au 19</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>20 au 26</u>			1	1	1	1	1	5	x 7	35
<u>27 au 31</u>		1	1	1	1			4	x 7	28
TOTAUX :								25	x 7	175

Arrêté à la somme de (4) cent septante cinq francs

Vu payer :

A Ruhengeri, le 1^{er} Août 1952

Les témoins,

(5) L'Agent forestier P. OCHET

Vu pour approbation, vérification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche I ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

[Signature]

- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

Etat des salaires (1)

due pour la semaine de juillet 1952 au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) travaux de réajustement P.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <u>budget.</u>	Dim.	Lundi	Mardi	Mercc.	Jeudi	Vendr.	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<u>des 1 au 5.</u>				1	1	1	1	4	x 7	28
<u>6 au 12.</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>13 au 19.</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>20 au 26.</u>			1	1	1	1	1	5	x 7	35
<u>27 au 31.</u>		1	1	1	1			4	x 7	28
TOTAUX :								25	x 7	175

Arrêté à la somme de (4) cent septante cinq francs

Vu payer : A Rushengera, le 1^{er} Août 1952

Les témoins, (5) M^r Auguste Jeanne ROCHET

Vu pour approbation, verification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche 1 ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

Livre de caisse no

- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

N°	Omaxina	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	Mishyiti	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
2	Rutamuka	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
3	Rukika mugabo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
4	hkingiye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
5	ka nyarutoke	I	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
6	miharabano	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
7	Karuhije	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
8	itarurashiro	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
9	Rukikano	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
10	Gakeri	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
1	Sentashya	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
2	Rugimbano	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
3	hca kirabandi	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
4	Bisekere	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
5	Bulukira	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
6	Batware	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
7	Shobori	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
8	nyirindakabi	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
9	Simbirimo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
10	Rwemero	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
1	Rogumi ncuti	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
2	Rwamiheto	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
3	Bakubiramuye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
4	Bicahaga	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
5	Rwenduanyi	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
6	Hishamundo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
7	Sibukajira	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
8	hdi tegaye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
9	Kibasho	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
10	htereye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
1	itarwitairo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
2	aziramwabo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
3	masogororo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
4	hdemeye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
5	hproemizi	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
6	htamuturano	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
7	hugyo cyane	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
8	hduhuro	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
9	htamukunzi	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
10	sururumwe	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
1	hgaloyisonga	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
2	Rwababisha	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
3	Rwabatswe	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
4	hbabankize	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
5	hudaumuro	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
6	Gakware	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
7	hmutabizi	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
8	hkananiye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
9	hshabara	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
10	hduugu	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
1	hure	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
2	anyaruzano	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
3	hizibuko	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
4	hbititaweho	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
5	hseraguzo	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
6	hsemyembya	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
7	hshaburama	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
8	hahandango	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
9	htawugashiro	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P
10	hmpakanaye	-	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P	P

LS 53 55 50 51 52 44 53 48 34 46 54 49 53 49 30 54 43 55 50 30 36 53 50 = 11378 x 6 = 6822

Gopilo

1 Bayitama P P P P P P P P P P P P P P P P P P P = 25 x 7 = 175/2

Munko juu 1952.

N ^o	Amazina.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	Adabakenze																															
2	Rugirangogo																															
3	Kavuganyi																															
4	Balyaro																															
5	Miruko																															
6	Kyatanyi																															
7	Kpakanyje																															
8	Kkikabohizi																															
9	Kwatambuga																															
10	Kyaruhu																															
1	Barashubije																															
2	Buahi																															
3	Munyobareni																															
4	Kubairu																															
5	Gyiringingo.																															
	Capito																															
1	Gumiriza																															

Western
 page 4/8

01575 0910790 0710612 4591237 2 = 145 f x 6 = 870

PPPPP P P P P P P P P P P P P P P P P P = 24 x 7 = 168 f.

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de du 1 au 30 juin 1958 au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) *Muska pour le rattachement C.A.C.*
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <i>travailleurs</i>	Dim.	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<i>du 1 au 7</i>					15	7	3	25	X 6 =	150
<i>du 8 au 14</i>		-	9	10	7	9	-	35	X 6	210
<i>du 15 au 21</i>		-	7	10	6	12	8	43	X 6	258
<i>du 22 au 28</i>		4	5	9	12	9	7	40	X 6	240
<i>du 29 au 30</i>		2						2	X 6	12
TOTAUX :								145		870

Arrêté à la somme de (4) *huit cent septante francs*

Vu payer : A *Ruhengeri*, le *30/6/1958*, 195

Les témoins, (5) Le *Agent fonctionnaire Pochet J.*

Vu pour approbation, verification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche 1 ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

Pochet J.

- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

Etat des salaires (1)

due pour la semaine de du 1. au 30 juin 1952. 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) *Munko pour le rabaissment C.A.C*
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <i>Travailleurs.</i>	Dim.	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<i>du 1 au 7</i>					15	7	3	25	X 6 =	150
<i>du 8 au 14</i>		-	9	10	7	9	-	35	X 6	210
<i>du 15 au 21</i>		-	7	10	6	12	8	43	X 6	258
<i>du 22 au 28</i>		4	5	9	12	3	7	40	X 6	240
<i>du 29 au 30</i>		2						2	X 6	12
TOTAUX :								145		870

Arrêté à la somme de (4) *huit cent septante francs*

Vu payer : A *Ruhengeri*, le *30/6/1952*. 195

Les témoins, (5) Le *Agent fonctionnaire Pochet-V.*

Vu pour approbation, verification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche 1 ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

Pochet

- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de 1^{er} au 3⁰ Juin 1959. au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Munko pour le réajustement P.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) capitas	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vendr	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
du 1 ^{er} au 7.			1	1	1	1	1	5	x 7	35
du 8 au 14		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
du 15 au 21		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
du 22 au 28		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
du 29 au 30		1						1	x 7	7
TOTAUX :								24	x 7	168

Arrêté à la somme de (4) cent soixante huit francs.

Vu payer :

A Rubenguri, le 30/6/59. 195

Les témoins,

(5) L'Agent principal POCHEP. J.

Vu pour approbation, vérification et imputation

A charge de l'article du et

inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

Y. Pochep

(1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.

(2) indication du travail ou chantier.

(3) capas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.

(4) en toutes lettres.

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse no

Etat des salaires (1)

dus pour la semaine de 1 au 30 Juin 1959. au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Murles pour le réajustement P.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercr.	Jeudi	Vendr.	Sam.	Nombre de journées	Salaire Journalier	Montant des salaires
<u>capitas</u>										
<u>des 1 au 7.</u>			1	1	1	1	1	5	x 7	35
<u>des 8 au 14</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>des 15 au 21</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>des 22 au 28</u>		1	1	1	1	1	1	6	x 7	42
<u>des 29 au 30</u>		1						1	x 7	7
TOTAUX :								24	x 7	168

Arrêté à la somme de (4) cent soixante huit francs.

Vu payer :

A Rubengeni, le 30/6/59. 195

Les témoins,

(5) le Agent fonctionnaire PACHET. J.

Vu pour approbation, verification et imputation

A charge de l'article du et

inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

[Signature]

(1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.

(2) indication du travail ou chantier.

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.

(4) en toutes lettres.

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Ch V

Frs. 3276 frs.

Etat des salaires (1)

due pour la semaine de Avril 1952 au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Munko pour le reboisement C.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

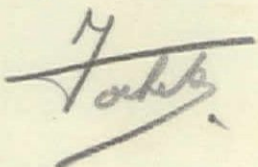
Catégorie (3) <i>Travailleurs</i>	Dim.	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Sam.	Nombre de journées	Salaires Journalier	Montant des salaires
<i>du 2 au 2</i>						1	1	2	x 6 =	12
<i>du 3 au 9</i>		14	24	23	35	34	29	159	x 6 =	954
<i>du 10 au 16</i>		20	32	32	33	-	-	117		702
<i>du 17 au 23</i>		16	29	31	31	31	23	161		966
<i>du 24 au 30</i>		4	14	29	28	22	10	107		642
TOTAUX :								546		3276

Arrêté à la somme de (4) Trois mille deux cent septante six frs.

Vu payer : A Rubenguri, le 30/8/ 1952

Les témoins, (5) Le 1^{er} Agent Forestier POCHET, J.

Vu pour approbation, verification et imputation
 A charge de l'article du et
 inscription à la fiche 1 ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.



- (1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.
- (2) indication du travail ou chantier.
- (3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.
- (4) en toutes lettres.
- (5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse n°

Etat des salaires (1)

du pour la semaine de Avril 1952 au 195
 aux JOURNALIERS occupés à (2) Munko pour le ravalement C.A.C.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3) <i>Journaliers</i>	Dim.	Lundi	Mardi	Mer.	Jeudi	Vendr.	Sam.	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
<i>du 2 au 2</i>						1	1	2	x 6=	12
<i>du 3 au 9</i>		14	24	23	35	34	29	159	x 6=	954
<i>du 10 au 16</i>		20	32	32	33	-	-	117		702
<i>du 17 au 23</i>		16	29	31	31	31	23	161		966
<i>du 24 au 30</i>		4	14	29	28	22	10	107		642
TOTAUX :								546		3276

Arrêté à la somme de (4) Trois mille deux cent septante six fr.

Vu payer :

A Buhungu, le 30/8/ 1952.

Les témoins,

(5) Le Ag^t fonctionnaire PACHET, J.

Vu pour approbation, vérification et imputation

A charge de l'article du et

inscription à la fiche 1 ter,

Le Sous-Gestionnaire des crédits.

Y. Pachet

(1) un état séparé par travail ou chantier à dresser d'après carnet ou liste d'appel.

(2) indication du travail ou chantier.

(3) capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc.

(4) en toutes lettres.

(5) qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

Livre de caisse n°

1. Inyabwami	PP-PPP	PPPP	-PPPPP	--PP--
2. Kwagize	PP-PPP	PPPP	PPPPPP	PPP---
3. Birenga	PP-PPP	PPPP	-PPPPP	-PPP--
4. Ngiunyatie	PP-PPP	--PP	--PPPP	-----
5. Bendingu	PP-PPP	~PPP	PPPPPP	--PPP-
6. Bangamuabo	PPPPPP	PPPP	-PPPPP	---PPP
7. Manyoma	PPPPPP	PPP-	-PPPPP	--PPP-
8. Ngaruye I	PP-PPP	PPPP	PPPPP-	-----
9. Ndindiyaho	PPPPPP	PPPP	PPPPPP	--PPP-
10. Darushya	PP-PPP	PPPP	PPPPPP	PPPPPP
11. Bitinze	PPPPPP	-PPP	PP----	--PPP
12. Ndimanya	PP-PPP	PPPP	PPPPP-	--PP--
13. Muwanyi	-PPPPP	-PPP	PPPPPP	--P-PP
14. Rucubura	-PPPPP	PPPP	PPPPPP	--PPP-
15. Mugambi	-P-PPP	PPPP	---PPP	-----
16. Mahingura	-PPPPP	PPPP	-PPPPP	--PPPP
17. Sharamanzi	-PPPP-	PPPP	-PPPPP	--PP--
18. Katsinda	-PPPPP	-PPP	PPPPP-	--PPP-
19. Mperiyabandi	-PPPPP	PPPP	-PPPP-	PPPPP-
20. Manyebwe	-PPPPP	PPPP	PPPPPP	--PPP-
21. Ktanyungura	-PPPPP	---P	-PPPP-	--P---
22. Mutazihara	-PPPPP	PPPP	PPPPPP	PPPPPP
23. Bafururo	PP-PPP	PPPP	PPPPPP	-PPP-P
24. Munyancongore	PP-P-PPPP	PP-P	P-P---	-P-PPP
25. Baziyako II	-PPP-	-PPP	--PP--	--PPP-
26. Marokane	-PPPP	-PPP	-PPPPP	--PPP-
27. Bivahagumye	-PPPP	-PPP	-PPPPP	-PPPP-
28. Bwitima	-PPPP	-PPP	-PPPPP	-PPPP-
29. Ganyu II	-PPPP	PPPP	PPPPPP	-PPPPPP
30. Bizaguna	-PPPP	-PPP	-PPPPP	-PPPP-
31. Birihanze	-PPPP	PPPP	PPPPPP	-PPPPPP
32. Nsigarubaye	P-P--	-PPP	---PP-	--PP--
33. Senkeshyi	PPP-	-PPP	-PPPP-	-PPPP-
34. Nguramavugua	PPP-	-PPP	-PPPP-	-PPPP-
35. Gatunzi	PP-	---	---	---

11. 146423353429 20 323233

162931313129 4 1429282210 = 546 f. x 6 = 3276 fm.

Ch^v

Ceux qui ont Travaillé à l'Abreuvoir de Kahanga

N°	Nom des Travailleurs.	6.6.52.	7.6.52.	9.6.52.	10.6.52.	11.6.52.	12.6.52.	13.6.52.	14.6.52.	16.6.52.	17.6.52.	18.6.52.	19.6.52.	20.6.52.	18.7.52.	nombre de jours	Salair journalier	Salair global												
<u>S/Chf: NYAGATARE.</u>																														
1.	Tirarwanye.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13	6.	13 x 6 = 78													
2.	Bidjirinka.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13	6	13 x 6 = 78													
3.	Nwabarushya.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13	6	13 x 6 = 78													
4.	Rwamaraho.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0	12	6	12 x 6 = 72													
5.	Kinyagiro.	1/2	0	x	x	x	x	x	0	x	x	x	0	0	8 1/2	6	8 1/2 x 6 = 51													
6.	Sebikenyeri.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13	6	13 x 6 = 78													
7.	Pohiga	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	0	x	12	6	12 x 6 = 66														
8.	Eadahi	x	x	x	x	0	x	x	0	x	x	x	x	12	6	12 x 6 = 66														
9.	Barahinyura.	x	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	12	6	12 x 6 = 72														
10.	Ntibanoloboka.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	13	6	13 x 6 = 78														
															9 1/2	10	10	10	9	9	9	9	9	10	8	8	11	9 1/2	6	119 1/2 = 717 Fc

<u>S/Chf: NRAMUYE</u>																												
1.	Binyandoro.	1/2	0	x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	8 1/2	6	8 1/2 x 6 = 51												
2.	Pijyzo.	1/2	0	x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	8 1/2	6	8 1/2 x 6 = 51												
3.	Nushakamba.	1/2	0	x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	8 1/2	6	8 1/2 x 6 = 51												
4.	Kaburabuga.	1/2	0	x	x	0	x	x	x	x	0	0	0	7 1/2	6	7 1/2 x 6 = 45												
5.	Sebunonyabo.	1/2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1/2	6	1/2 x 6 = 3												
6.	Rukira			x	x	x	x	0	0	0	x			6	6	6 x 6 = 36												
7.	Musigari			x	x	x	0	x	x	x	x			8	6	8 x 6 = 48												
8.	Senyombya.			x	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6	1 x 6 = 6												
9.	Kunabanozi			x	x	x	0	x	0	0	x	x		6	6	6 x 6 = 36												
10.	Nerehe			x	x	x	0	x	x	0	x	x		7	6	7 x 6 = 42												
11.	Sebuzi			x	x	0	0	x	0	0	x	x		5	6	5 x 6 = 30												
12.	Micaka			x	x	x	x	0	x	x	x	0		7	6	7 x 6 = 42												
13.	Kamukira			x	x	x	0	x	x	0	x	x		7	6	7 x 6 = 42												
14.	Pijyaga.			x	x	x	0	x	x	x	0	x		7	6	7 x 6 = 42												
15.	Kolabasanze			x	x	x	0	x	x	0	x	x		7	6	7 x 6 = 42												
															2 1/2	0	4	13	13	3	12	10	7	11	11	9 1/2	6	567 Fc

<u>S/Chf: Gasasira.</u>																		
1.	Ruzandekwe.														x			5
2.	Bugbara.														x			5
3.	Rubytiruko.														x			2
4.	Nurero.														x			2
5.	Rutabara.														x			2
6.	Narindagaba.														x			2
7.	Gahinda.														x			2
8.	Banyangandusha.														x			2
9.	Ruburibuga.														x			2
10.	Nbonyi														x			2
11.	Muziremshe.														x			2
12.	Bodgerura.														x			3
13.	Kabura														x			3
14.	Nkome.														x			3
15.	Nkabakuribiza.														x			3
16.	Burugya.														x			3
17.	Sebikura.														x			3
18.	Nuhama.														x			2
19.	Nkwangari.														x			3
20.	Rubonaha.														x			2,5
21.	Sebimero.														x			2,5
22.	Ruhwiriri														x			2

N°	Noms des Travailleurs.	16.8.52	18.8.52	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30.	nombre de jours.	Salairé par jour.	Salairé global.	
Chef: NZAMUYE.																			
1.	Vunabano's	x	x	0	0	0	x	x	x	0	x	x	x	x	1/2	8 1/2	x 6	=	51
2.	Piyozo.	x	x	x	x	x	0	0	x	x	x	0	x	1/2	9 1/2	x 6	=	57	
3.	Nabuye	x	x	x	x	0	x	0	0	0	x	x	0	1/2	7 1/2	x 6	=	45	
4.	Binyandaro.	x	x	x	x	1/2	x	x	x	x	x	x	x	1/2	12	x 6	=	72	
5.	Mushakamba.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1/2	12 1/2	x 6	=	75	
6.	Nakabaro.	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	x	1/2	11 1/2	x 6	=	69	
7.	Rubikama.	x	x	x	x	0	x	x	0	0	0	0	0	0	6	x 6	=	36	
8.	Pijyaga.	x	x	x	x	2	x	0	x	x	x	0	x	1/2	10	x 6	=	60	
9.	Ndabushobaye	x	x	x	x	x	x	x	x	0	0	0	0	0	9	x 6	=	54	
10.	Seburuzand	x	x	x	1/2	x	x	0	x	x	x	0	x	1/2	10	x 6	=	60	
11.	Micasa	x	x	x	x	x	x	x	0	x	x	x	0	1/2	11	x 6	=	66	
12.	Pambanza I.	x	x	x	1/2	x	x	x	0	x	0	x	1/2	10	x 6	=	60		
13.	Kaberanya	x	x	x	x	0	x	0	x	0	0	0	0	7	x 6	=	42		
14.	Pambanza II.	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	0	0	10	x 6	=	60		
15.	Namashanga	x	x	x	x	0	x	x	x	0	x	x	0	10	x 6	=	60		
16.	Kiziko.	x	x	x	0	x	x	x	x	0	0	0	0	8	x 6	=	48		
17.	Kanyande kwe	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	1/2	12 1/2	x 6	=	69		
18.	Senkuye	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	0	11	x 6	=	66		
19.	Serubungo.	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	0	1/2	10 1/2	x 6	=	63		
20.	Pavuriki	x	x	x	x	x	0	x	x	0	x	x	0	10	x 6	=	60		
21.	Pwesha.	x	x	x	x	x	x	x	0	x	x	x	1/2	11 1/2	x 6	=	69		
22.	Piraguma.	x	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0	6	x 6	=	36		
23.	Pwihandagaya.	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	0	0	10	x 6	=	60		
24.	Semimeral	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	0	0	10	x 6	=	60		
25.	Gahima.	x	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0	5	x 6	=	30		
26.	Putiri	x	x	x	x	1/2	x	0	x	x	x	0	x	0	9 1/2	x 6	=	57	
27.	Tabaro.	x	x	x	x	x	0	0	x	x	x	0	x	0	9	x 6	=	54	
28.	Gasharu.	x	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0	5	x 6	=	30		
29.	Muhimanyi	x	x	x	x	x	0	0	x	x	x	0	x	0	9	x 6	=	54	
30.	Musekura.	x	x	x	x	x	0	0	x	x	x	1/2	0	0	8 1/2	x 6	=	51	
30 30 29 27 22 20 14 25 20 22 14 19 6 27 9																x 6	=	4674 Frs.	

MAGONS

1.	Gasura.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	11	x 20	=	220
2.	Selisoop.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	11	x 7	=	77
3.	Nbonyekubalo.	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	x	9	x 15	=	135
4.	Selapfumu.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	10	x 15	=	150
5.	Rubuhagancuro.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1/2	11 1/2	x 10	=	115
6.	Pavuriki.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	1/2	11 1/2	x 7	=	80,5
7.	Selutoyi.	x	x	x	x	x	x	1/2	x	x	x	x	x	1/2	10 1/2	x 8	+6	90
8.	Buturari.	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	x	x	8	x 20	=	160

4027,5

Aide-Magons.

1.	Semamera.	x	x	x	x	x	x	x	0	x	x	x	x	x	10	x 6	=	60
2.	Basekandora.	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	11	x 6	=	66
3.	Rubirumuramu.					x	x	x	x	x	x	x	1/2	8 1/2	x 8	=	68	

194 Frs.

No	Nom des Travailleurs.	1880		Nombre de jours.	Salair Par jour.	Salair Global.
		18	20			
<u>1. Chef: Gashango.</u>						
1.	Semikaranka.	x	x 1/2	2 1/2	x 6	= 15
2.	Sibganone.	x	x 1/2	2 1/2	x 6	= 15
3.	Cyifa	1/2	x 0	1 1/2	x 6	= 9
4.	Bisikeri.	1/2	x 0	1 1/2	x 6	= 9
5.	Putagwira	1 1/2	x 1 1/2	2	x 6	= 12
6.	Gatemba.	1/2	x 0	1 1/2	x 6	= 9
7.	Ibuzehode.	1/2	x 1/2	2	x 6	= 12
8.	Nzabamita.	1/2	x 1 1/2	2	x 6	= 12
9.	Nzabanyi.	1/2	x 1/2	2	x 6	= 12
10.	Gahinyuza.	1/2	0 1/2	1	x 6	= 6
11.	Mambukya.	1/2	x 1/2	2	x 6	= 12
12.	Mujuri	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
13.	Mukera.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
14.	Ndagiji.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
15.	Semblooya.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
16.	Papalobungu.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
17.	Birhadabya.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
18.	Sebyanye.	x	0	1	x 6	= 6
19.	Sebulyama.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
20.	Bisitanyihi	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
21.	Nayakaze.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
22.	Bisitodal	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
23.	Rugirayome.	x	0	1	x 6	= 6
24.	Sikumbusho.	x	0	1	x 6	= 6
		6 1/2	9	38 1/2		231 Frs.

<u>1. Chef: Gasasira</u>						
1.	Bisenge.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
2.	Nutarukwa.	x	0	1	x 6	= 6
3.	Nyakana.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
4.	Rugiro.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
5.	Ndibukomoti	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
6.	Kaberaho.	x	0	1	x 6	= 6
7.	Kajehakwa.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
8.	Muhama.	0	1/2	1 1/2	x 6	= 3
9.	Rukanda.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
10.	Rwenzu.	0	1/2	1 1/2	x 6	= 3
11.	Rwamugweho.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
12.	Nagahiriguka.	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
13.	Sebutisho	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
14.	Rukeri buga.	x	0	1	x 6	= 6
15.	Rupiya	x	1/2	1 1/2	x 6	= 9
16.	Nzuzukongira.	x	0	1	x 6	= 6
17.	Kalima	0	0	0	x 6	= 0
18.	Nzizikwira. I.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
19.	Ndbyamacumu	0	0	0	x 6	= 0
20.	Bubugeya.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
21.	Bubake.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
22.	Mwanasi.	0	0	0	x 6	= 0
23.	Nzizikwira. II.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
24.	Munyampeta	0	0	0	x 6	= 0
25.	Byirida.	0	0	0	x 6	= 0
26.	Kituruvundi	1/2	1/2	1	x 6	= 6
27.	Ruhoma.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
28.	Munyariboneye.	0	0	0	x 6	= 0
29.	Moraho.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
		17 1/2	8	25		150 Frs.

No.	Nom des Travailleurs.	Lg.		Nombre de jours.	Salaires par jour.	Salaires global
		29.	30.			
	s/ Chef: Gasasira.					
30.	Ntabogoba.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
31.	Schigwasura.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
32.	Boabumba.	0	0	0	x 6	= 0
33.	Ndupanya.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
34.	Semubunbi	1/2	0	1/2	x 6	= 3
35.	Gisama.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
36.	Nunyamaribe.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
37.	Zirandimba.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
38.	Rubuga.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
39.	Gahababo.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
40.	Semafure.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
41.	Sembyiro.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
42.	Ntaboiko.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
43.	Biritye.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
44.	Boakimanya.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
45.	Pobiriimana.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
46.	Karaboshya.	1/2	0	1/2	x 6	= 3
47.	Semubunbi.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
48.	Kabunga.	1/2	1/2	1	x 6	= 6
		9	4	13	+ 6	78 Frs.

46

Recapitulation.

7 1 7
 5 6 7
 5 8
 2 6 7 4
 1 0 2 7,50
 1 9 4
 2 3 2
 2 5 0
 7 8

4.696,50 Frs. ✓

Certifié vrai et vérifiable et assés à la main de
 Quatre mille six cent quatre-vingt six francs, cinquante centimes
 le Chef de section adjoint:

P. Tury

Le Chef C. A. C. Service vétérinaire
 Ministère des Colonies à
 KANABO

INVOICE

P. O. Box No.

No. 63

V

requinances

7/7/52 19

M

A. C.

Dr. to

P. L. Mohler dr -
Re: 535, Requinances
Francs

K. P. MSA.

Particulars

@

Shs.

Cts.

To

Transport Requinances

45

a' ke gale' a' Requinances

re.

11472 = 228 kilometers

157

per Comban Studchaper

5 Trips

31120

3. 20/5

Tras mille quatre cent
vingt - francs

Conference Requinances Tigoli.

G/R

RESIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI.-

Ruhengeri, le 7 1952

N° 1761 G.A.C.

OBJET:-

Paiement Facture.-

Monsieur,

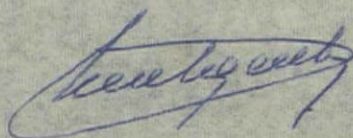
J'ai l'honneur de vous faire
parvenir le chèque ci-joint n° 376395
du 30 juillet 1952
en paiement de votre (vos) facture (s)
n° 63. du 7.7.52 de 3400
n°
n°
n°
n°
n°
n°
n°
n°
n°
n°

Veuillez agréer, Monsieur,
l'assurance de ma considération très
distinguée.-

Le Gestionnaire G.A.C.

Monsieur, Richard

Ruhengeri



FACTURE

Requiescences

Ruhengeri, *21/61* 195*2*
(R. U.)

M. *C. A. C.*

Dr. to *Ruhengeri*

AMARSINGH BHAGWANDAS.
COMMERCANT.

GENERAL TRANSPORT AGENT.
Dealing in :- KATWE SALT, FISH,

R. P. (U.) LTD. KLA.

FRANKS. CTS.

<p><i>29/6/52</i></p>	<p><i>un B.P. par Ch. de Kuvabwinda Societe de transport Ruhengeri - Gicizo soit 18 x 4 = 72 kms par Camion de 5 tonnes pr Sport</i></p> <p style="text-align: center;"><i>1080 frs</i></p> <p><i>mille et quatre vingt francs</i></p> <p><i>Jour acquit</i></p> <p><i>Ruhengeri, le 23.7.52.</i></p>	<p><i>15</i> <i>1080</i> <i>-</i></p> <hr/> <p><i>1080</i></p> <p><i>le. 44.</i></p>
-----------------------	---	--

No. 133

FACTURE

N° 1273

N° 43
G. D. JIWANI
V

Rub. Le. 22. 8. 1952

M C.A.C. (Centre Adm.)
 Rubengeni - Mulera
Doit

INBELCO-ELISABETHVILLE 44503

Ref: Boni no. 3

1	marteau à	65	-
2	B. figelles 125-	250	-
5	1kg. clous	125	-
		440	-
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> A 40/ = fr </div>			
ch U 447 443704			

A Fischer Cte

3

Bon Jour

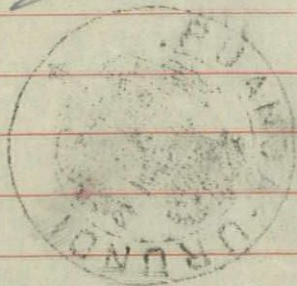
1 marbeau

boules de feilles
5 R. de elus 7cm

(Centre Adm. Mulera)

Dangerie le 28.8.52

N.S. R.



CAE

BR8

1 Livre de ciment
 Construction Bugama

p. 4900

he 42

Kul. 6/6/12

Buu

Bugama

376392

7-14

BP

Bongamra

1 double milk 35

5 lbs cream 4 can longer 125

R. 6/6/52 160

News

246392

DHANANI

No

2250

B. P. 42 Kisenyi

B. P. 15 Ruhengeri

B. C. B. 56 Usa

le. 41

le.....

Mr

CAC

Bugabura

Doit

pour ce qui suit

Imp. Ficho du Kivu

2/ miseaux d'cau BT 200
de am. 70

200/2

Reçu
Foucaud

376392

DHANANI

No

2252

B. P. 42 Kisenyi

le

8/5

B. P. 15 Ruhengeri

B. C. B. 56 Usa

Mr.

C.A.C.

Doit

pour ce qui suit

Imp. Echo du Kivu

1	level.		110.
2	"	10	200
			<u>310</u>

~~budget~~

Ch. 376392

Le. 40

FACTURE

N° 960

G. D. JIWANI V

Rub. Le 8.7 1952

M C.A.c (Muraniba)

Ruhengeri. Doit

WHELCO-ELISABETHVILLE 44503

H	Bonles ficelles	80	-
---	-----------------	----	---

80/-

Bon Pour

376 393

FACTURE

N° 1299.

G. D. JIWANI V

Ruh. Le 25. 8. 1952.

M C.A.E. (MURAMBA)

Ruhengeri- Doit

IBELCO-ELISABETHVILLE 44503

Ref :	Bon no, 25		
10	199s. clous sacus.	250	-
	250 / =		
	Ch 0443704		

CAE
Munamba

BP

10 hrs class 1 day
July 25/8/02
H. M. S.

Regie Brique Mulera

Le

8/2

1952

M.C.A.C / constructions mulera

Doit

vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

transport matériel 81 Kms	10	840	9
Affranchissement et droit franc		80 810	
<p>1039</p> <p>J. J. J.</p> <p>F. J. J.</p>			

Régie Régie Indes

Le 12/8/1952

M

CAC! Bongarues

Doit

vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

Transport matériel 37 kms	10	310,-
Trois cent et dix francs		
Bongarues		

BP

11
CSE

Membre de ciment

constructions Gabouye

no 49001

Rubensien G/6/12

1c. 38.

Reçu

Bukouya

376392

LC 37

FACTURE

N° 1215.

G. D. JIWANI

V

Ruh. Le 13. 8. 1952.

M

C.A.C. (Bukonye)

Ruhengeri. Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 44503

Ref: Bon no. 10

5 kg. clous blancs.

125 -

5 " " clous.

200 -

325 -

325 =

U 443 704.

ATE Bekonya

Bon pour 1 paquet

de pointes de 6 cms

et 1 paquet de

pointes pour

clouer l'analit -

13/8/1952

Pho... ..

ATA

RÉSIDENCE DU RWANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERS

N° 1762/C.A.C.

OBJET:-

Paiement facture.-

Monsieur,

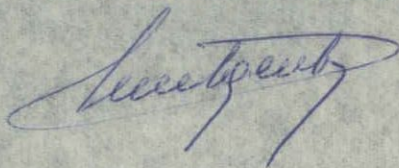
J'ai l'honneur de vous faire parvenir le chèque ci-joint n°
n° 576.394 du 30 6 52 195
en paiement de votre (vos) facture (s)
n° 8 du 30 6 52 de 960

n°
n°
n°
n°
n°
n°
n°
n°

Veuillez agréer, Monsieur,
l'assurance de ma considération très
distinguée.-

Le Gestionnaire C.A.C.

Monsieur... *Selly* ...



à
... *Mumba* ...

B.P. 1035 V

2

1 paquet de clous de 10 Cm.

5 kgs. 125

376392

Le Comptable

C. Des Doucs

Kubingen " juin 1952.

D.P.

V

~~1~~

400 Kgs de Cemento 1960

Jatorra

376392

376392

Chermond

FACTURE

N° 1194.

G. D. JIWANI

V

Ruhl. Le 11. 8. 1952.

M C.A.C. Gatou
Poullengeri. Doit

IMBEICO-ELISABETHVILLE 44503

5 kgs. clous sans. 125 —

125/2

Bon Pays.
Pays Gatou
Pas Mr. De Bondt.

Ch. V 443704

B.P.

C.A.C

5 Reg. de clous 5 cm.

Christ Dondy

Aq. J.

Satomu, le 17 août 1952.

FACTURE

N° 1168

G. D. JIWANI

V

Ruh. Le 6. 8. 1952

M

C-A-c.

Ruhengeri. Doit

MELCO-ELISABETHVILLE 44503

Ref: Ban no. 25

1	Motillon	100	-
1	B. us à trois	65	-
		165	-

165/-

E.V. 443704

P. A. C.

Bas. Brittona. Proantes
 1 morillon 100.-
 1 boîte de vit à bri 65.-

Q de Douch
 Ag. 8

Reueger, le 6 ^{ans} juillet 1953

le. 33

FACTURE

N° 104

Regie Briques Muana

Le 1/7/ 1952

M. C. A. C. Gatoua

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

transport ciment et
sable - pierres pendant
le mois de juin
63 kms

no 630 -

Six cent trente francs

~~P. D.~~

~~P. D.~~

FACTURE

N° 125

Régis Tongis Imbela

Le 12/11 1952

M

de 3/5 / C.A.E. / Weber

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

Transport Imbela Imbela
26 litres

10 360,-

Doit cent soixante francs

~~Imbela~~
~~Imbela~~

2104

CAE

FACTURE

V

N° 98

~~Monsieur de la Poste~~
Monsieur de la Poste
Monsieur de la Poste

Le 8/7/52 19 52

M

M. Weber à Kisumu

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

2500 briques

500

750,-

Sept cent cinquante francs

sans déduction impôts

je tuis

caidit C.A.C. Service int. construction abussis

pour acquit

[Signature]

je tuis
23/7/52

Régie Brygus Mulera

Le 8/7/ 1952

M

Le Weber

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit :

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

64 kms transport Régie Brygus	10	640,-
Les cent quarante francs	10	640,-
L'avis C.A.C. sera mit. construction achemin		
<p>long acquit Dames</p>	<p>y. huy 15/9/52</p>	

Le 31

FACTURE

N° 123

Régie Impies Indere

Le 12/8/1952

M C.A.E. / Kagogel

Doit

pour vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

transport matériel pendant
le mois de juillet 1952
355 Km

so 3850,-

Trois mille cinq cent cinquante f.

[Signature]

[Signature]

FACTURE

N° 105

Régie Briques Mena

Le 8/7/ 1952

M C.A.E. (Kazoo)

Doit

vente et livraison de ce qui suit:

IMBELCO-ELISABETHVILLE 40972

transport char, bois et ciment, au mois de juin - 427	no	4270,-
---	----	--------

Quatre mille deux cent septante frs.

[Signature]

[Signature]

V. 5. *Muloua*
20.29

COLONIAL TOOL & EQUIPMENT TRADING AGENCY

COTETRA

COTETRA

Goma

A. SAELENS

Costermansville
GOMA

RELEVÉ No 649

au 31-5-52

de *77* C.A.C. 1^{er} Veterinaire

Rubengeri

Imp. Echo du Kivu

fact - 21745

1.830

✓

R. F.

1.830

Solde:

COTETRA

A. SAELENS

COSTERMANSVILLE

Vente à : C.A.C. - 5^o Vétérinaire

Rue de la

Costermansville, le 14-5-52

N^o **21745**

12	m Augaux 1 1/2	150	1800
2	condes 1/2	15	30
			<hr/>
			1.830

Don right in
Y-100
12/5/52

G. D. JIWANI

V. J. Gatoru

Ruh. Le 23. 5. 1952

M C.A.C.

Ruhengeri. Doit

IMBICO-ELISABETHVILLE 44503

Ref: Bon no. 8

5	Kp. clous 15cm.	125	-
5	✓ ✓ pens.	125	-
1	✓ ✓ 6cm.	25	-
2	Boules cordes 20/-	40	-
		315	-
	315/- po.		

QACBOP

/patron/

5 Kp. clam 15 cm
 5 Kp. clam 8 cm
 1 Kp. clam 6 cm
 Shells ends inf.

Kulempen 28/1/72
 Heuer

FACTURE

N° 674

G. D. JIWANI

V. 2.

Rub. Le H. G. 1952.

M C. A. C.

(cons. Bugalula)

Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 44503

1 Boule ficelle

20 -

20/-
fr.

Ref: son no. 9.

CAE

Construction Papyrus

1 boue de fiente

Rutengen 4/6/52
Heur

FACTURE

N° 662.

G. D. JIWANI

V. l. Gétoude

Rue. Le 4. 6. 1952.

M C.A.C. (Bukonya)

Doit

INBELCO-ELISABETHVILLE 44503

2	B. ficelle 125/-	250	-
2	Tuyelles maçon	150	-
1	edouette maçon	100	-
10	15p. joints 150ms.	250	-
10	4 " " 20ms.	200	-
		<u>1000</u>	<u>-</u>
	1.000/- fr.		
	Bon Pour		

CAC.

Prekouya.

2 booles ficelle.	250.
2 booles liason	150.
1 equerre liason	100
10 kg. joints 15 cees.	250
10 " " 8 cees.	250.

Prekouya

1000

G. D. JIWANI

Kee Kapogo

Rub. Le 4. 6. 1952.

M C. A. c.

Rubengiri - Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 44503

1 Double metre
Ruban

60

-

60/7
P.

Bon Pour

-

FACTURE

N° 627.

G. D. JIWANI

K. S. Bukamba

Ruh. Le 20.5. 1952.

M @-A-c.

Ruhengeri. Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 44503

Ref: Bon no. 4 (cons. Kagojo).

5125 clous 4cms
à 257 fr. le 100 125 -

125/-
100

Comptes rendus
Kapovo

5 Kps de classe 4em

J. DNEVETAN
Reçu

Putovanje 20/5/52